

ΟΔΗΓΙΑ 98/72/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Οκτωβρίου 1998

περί τροποποιήσεως της οδηγίας 95/2/ΕΚ για τα πρόσθετα τροφίμων πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100 Α,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽²⁾,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 189 Β της συνθήκης⁽³⁾,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/107/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1988, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα πρόσθετα που επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται στα τρόφιμα τα οποία προορίζονται για ανθρώπινη διατροφή⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι από τη θέσπιση της οδηγίας 95/2/ΕΚ⁽⁵⁾, μέχρι σήμερα έχουν σημειωθεί τεχνικές εξελίξεις στον τομέα των προσθέτων των τροφίμων·

ότι θα πρέπει να προσαρμοσθεί η οδηγία 95/2/ΕΚ προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι εξελίξεις αυτές·

ότι πριν από την έγκριση διατάξεων δυνάμενων να έχουν επίδραση στη δημόσια υγεία, ζητήθηκε η γνώμη της επιστημονικής επιτροπής τροφίμων, που συνενεστήθη με την απόφαση 74/234/ΕΟΚ⁽⁶⁾·

ότι έχουν θεσπιστεί ειδικές διατάξεις για το θειαβενδαζόλιο στην οδηγία 95/38/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 1995, για την τροποποίηση των παραρτημάτων Ι και ΙΙ της οδηγίας 90/642/ΕΟΚ που αφορά τον καθορισμό των ανώτατων περιεκτικότητων για τα κατάλοιπα φυτοφαρμάκων επάνω ή μέσα σε ορισμένα προϊόντα φυτικής προέλευσης, συμπεριλαμβανομένων των οπωροκηπευτικών και για τον καθορισμό ενός καταλόγου ανώτατων περιεκτικότητων⁽⁷⁾, ότι, συνεπώς, το λήμμα σχετικά με το θειαβενδαζόλιο θα πρέπει να διαγραφεί,

⁽¹⁾ ΕΕ C 76 της 11. 3. 1997, σ. 34 και ΕΕ C 77 της 12. 3. 1998, σ. 7.

⁽²⁾ ΕΕ C 75 της 10. 3. 1997, σ. 1.

⁽³⁾ Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 1997 (ΕΕ C 339 της 10. 11. 1997, σ. 1), κοινή θέση του Συμβουλίου της 23ης Μαρτίου 1998 (ΕΕ C 161 της 27. 5. 1998, σ. 29) και απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Ιουλίου 1998 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα). Απόφαση του Συμβουλίου της 28ης Σεπτεμβρίου 1998.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 40 της 11. 2. 1989, σ. 27· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 94/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 237 της 10. 9. 1984, σ. 1).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 61 της 18. 3. 1995, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 96/85/ΕΚ (ΕΕ L 86 της 28. 3. 1997, σ. 4).

⁽⁶⁾ ΕΕ L 136 της 20. 5. 1974, σ. 1.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 197 της 22. 8. 1995, σ. 14.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 95/2/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η παρούσα οδηγία συνιστά ειδική οδηγία που αποτελεί μέρος της γενικής οδηγίας, κατά την έννοια του άρθρου 3 της οδηγίας 89/107/ΕΟΚ, και εφαρμόζεται στα πρόσθετα πλην των χρωστικών και των γλυκαντικών. Δεν εφαρμόζεται στα ένζυμα, εξαιρουμένων εκείνων που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα».

2. Στο άρθρο 2, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Μόνον οι ουσίες των παραρτημάτων Ι, ΙΙΙ, ΙV και V, μπορούν να χρησιμοποιούνται σε τρόφιμα για τους σκοπούς που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφοι 3 και 4».

3. Στο άρθρο 2, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η χρήση στα τρόφιμα, των πρόσθετων τροφίμων του παραρτήματος Ι επιτρέπεται για τους σκοπούς που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφοι 3 και 4, εκτός αν πρόκειται για τα τρόφιμα του παραρτήματος ΙΙ, σύμφωνα με την αρχή του «quantum satis»».

4. Στο άρθρο 2 παράγραφος 3 στοιχείο α), η πέμπτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— στο παστεριωμένο και αποστειρωμένο (συμπεριλαμβανομένου του αποστειρωμένου σε εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία UHT) γάλα (συμπεριλαμβανομένου του πλήρους, του αποκορυφωμένου και του μερικώς αποκορυφωμένου γάλακτος) και στην πλήρη παστεριωμένη κρέμα».

5. Στο άρθρο 2 παράγραφος 3 στοιχείο α), η ενδέκατη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— στα ξηρά ζυμαρικά εξαιρουμένων των ζυμαρικών χωρίς γλουτένη ή/και των ζυμαρικών που προορίζονται για υποπρωτεϊνική διαίτα, σύμφωνα με την οδηγία 89/398/ΕΟΚ».

6. Οι πίνακες των παραρτημάτων τροποποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη τροποποιούν, εάν είναι αναγκαίο, τις νομοθετικές κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις τους προκειμένου:

- να επιτρέψουν, το αργότερο έως τις 4 Μαΐου 2000, την εμπορία προϊόντων που ανταποκρίνονται στις διατάξεις της παρούσας οδηγίας
- να απαγορεύσουν, από τις 4 Νοεμβρίου 2000, την εμπορία προϊόντων που δεν ανταποκρίνονται στις διατάξεις της παρούσας οδηγίας. Ωστόσο, προϊόντα που έχουν διατεθεί στην αγορά ή επισημανθεί πριν από την ημερομηνία αυτή και δεν ανταποκρίνονται στις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, μπορούν να διατίθενται στο εμπόριο μέχρι εξαντλήσεως των αποθεμάτων.

Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζονται στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Λουξεμβούργο, 15 Οκτωβρίου 1998.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο *Για το Συμβούλιο*

Ο Πρόεδρος

Ο Πρόεδρος

J. M. GIL-ROBLES

C. EINEM

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Στο παράρτημα I, προστίθενται τα ακόλουθα πρόσθετα:

«E 469	Προϊόν ενζυμικής υδρόλυσης της καρβοξυμεθυλοκυτταρίνης
E 920	L-Κυστεΐνη (*)
E 1103	Ιμβερτάση
E 1451	Ακετυλιωμένο οξειδωμένο άμυλο

(*) Μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο ως παράγων επεξεργασίας του αλεύρου.»

2. Στο παράρτημα II:

α) ο κατάλογος των προσθέτων και τα ανώτατα επίπεδα για τις «Μαρμελάδες, ζελέδες και μαρμελάδες εσπεριδοειδών, όπως αναφέρονται στην οδηγία 79/693/ΕΟΚ, και άλλα παρόμοια παρασκευάσματα φρούτων, συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων “χαμηλών θερμίδων”» συμπληρώνονται ως εξής:

	«E 471 Μονο- και διγλυκερίδια λιπαρών οξέων	quantum satis»
--	---	----------------

β) ο πίνακας που αφορά την περιγραφή «Κρέμα γάλακτος, αποστειρωμένη, παστεριωμένη και UHT, κρέμα “χαμηλών θερμίδων” και παστεριωμένη “κρέμα χαμηλών θερμίδων”», αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Πλήρης παστεριωμένη κρέμα	E 401 Αλγινικό νάτριο E 402 Αλγινικό κάλιο E 407 Καραγενάκη E 466 Καρβοξυμεθυλοκυτταρίνη νατρίου E 471 Μονο- και διγλυκερίδια λιπαρών οξέων	quantum satis»
----------------------------	---	----------------

γ) η περιγραφή «Κατεψυγμένα και υπερκατεψυγμένα, μη επεξεργασμένα οπωροκηπευτικά» τροποποιείται ως εξής:

«Κατεψυγμένα και ταχείας κατάψυξης μη επεξεργασμένα οπωροκηπευτικά: προσσκευασμένα, διατηρημένα σε απλή ψύξη, με επεξεργασμένα οπωροκηπευτικά, έτοιμα για κατανάλωση και προσσκευασμένες μη επεξεργασμένες και ξεφλουδισμένες πατάτες»

δ) μετά τον πίνακα που αφορά «μη γαλακτωματοποιημένα έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως», προστίθεται ο ακόλουθος πίνακας:

«Μη γαλακτωματοποιημένα έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως (πλην των παρθένων ελαίων και των ελαιολάδων) που προορίζονται ειδικά για μαγείρεμα ή/και τηγάνισμα ή για την παρασκευή σάλτσας	E 270 Γαλακτικό οξύ	quantum satis
	E 300 Ασκορβικό οξύ	
	E 304 Εστέρες του ασκορβικού οξέος με λιπαρά οξέα	
	E 306 Εκχύλισμα με υψηλή περιεκτικότητα τοκοφερόλης	
	E 307 α-τοκοφερόλη	
	E 308 γ-τοκοφερόλη E 309 δ-τοκοφερόλη	
E 322 Λεκιθίνες	30 g/1	
E 471 Μονο- και διγλυκερίδια λιπαρών οξέων	10 g/1	
E 472 c Εστέρες του κιτρικού οξέος με μονο- και διγλυκερίδια λιπαρών οξέων	E 330 Κιτρικό οξύ E 331 Κιτρικά άλατα νατρίου E 332 Κιτρικά άλατα καλίου E 333 Κιτρικά άλατα ασβεστίου	quantum satis»

- ε) ο κατάλογος των προσθέτων και το ανώτατο επίπεδο για το «Τυρί Mozzarella και τυρί από δουτυρόγαλα», συμπληρώνονται ως εξής:

	«E 260 Οξικό οξύ	quantum satis»
--	------------------	----------------

- στ) ο κατάλογος των προσθέτων και το ανώτατο επίπεδο για τα «Κονσερβοποιημένα και εμφιαλωμένα οπωροκηπευτικά», συμπληρώνονται ως εξής:

	«E 296 Μηλικό οξύ	quantum satis»
--	-------------------	----------------

- ζ) ο κατάλογος των προσθέτων και το ανώτατο επίπεδο για το «Gehakt», συμπληρώνονται ως εξής:

	E 300 Ασκορβικό οξύ E 301 Ασκορβικό νάτριο E 302 Ασκορβικό ασβέστιο	quantum satis»
--	---	----------------

- η) στο τέλος του παραρτήματος προστίθεται ο ακόλουθος πίνακας:

«Χυμοί και νέκταρ ανανά και πασιφλώρας	E 440 Πηκτίνες	3 g/l
Τυρί που έχει υποστεί ωρίμανση, σε φέτες και τριμμένο	E 170 Ανθρακικά άλατα ασβεστίου E 504 Ανθρακικά άλατα μαγνησίου E 509 Χλωριούχο ασβέστιο E 575 Γλυκονο-δ-λακτόνη E 460 Κυτταρίνες	quantum satis
Βούτυρο από όξινη κρέμα γάλακτος	E 500 Ανθρακικά άλατα νατρίου	quantum satis»

3. Στο παράρτημα III τμήμα Α:

- α) τα ανώτατα επίπεδα που αφορούν την περιγραφή «Ελιές και παρασκευάσματα ελιών», «Γαλακτώματα σάλτσες με περιεκτικότητα σε λιπαρά τουλάχιστον 60 %» και «Γαλακτώματα σάλτσες με περιεκτικότητα σε λιπαρά κάτω του 60 %», αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ελιές και παρασκευάσματα με βάση τις ελιές	1 000	500		1 000		
Γαλακτωματοποιημένες σάλτσες με περιεκτικότητα σε λιπαρά 60 % ή περισσότερο	1 000	500		1 000		
Γαλακτωματοποιημένες σάλτσες με περιεκτικότητα σε λιπαρά μικρότερη από 60 %	2 000	1 000		2 000»		

- β) στο τέλος αυτού του τμήματος προστίθεται ο ακόλουθος πίνακας:

«Τρόφιμα	Ανώτατα επίπεδα (mg/kg ή mg/l κατά περίπτωση)					
	Sa	Ba	PHB	Sa + Ba	Sa + PHB	Sa + Ba + PHB
... Mehu και Makeutettu ... Mehu	500	200				
Απομμήσεις κρέατος, ψαριού, καρκινοειδών και κεφαλόποδων και τυριού με βάση πρωτεΐνες	2 000					
Dulce de membrillo		1 000				

Τρόφιμα	Ανώτατα επίπεδα (mg/kg ή mg/l κατά περίπτωση)					
	Sa	Ba	PHB	Sa + Ba	Sa + PHB	Sa + Ba + PHB
Marmelada				1 500		
Ostkaka	2 000					
Pasha	1 000					
Semmelknödelteig	2 000					
Τυρί και απομμήσεις τυριών (επιφανειακή κατεργασία μόνο)	quantum satis					
Βρασμένα παντζάρια		2 000				
Περιβλήματα με βάση το κολλαγόνο με ενεργότητα νερού άνω του 0,6	quantum satis»					

4. Στο παράρτημα III μέρος Β:

α) τα ακόλουθα τρόφιμα και ανώτατα επίπεδα:

«Καρκινοειδή και κεφαλόποδα:	
— νωπά, κατεψυγμένα και υπερκατεψυγμένα	150 (!)
— καρκινοειδή των ειδών penaeidae solenoceridae, aristeidae:	
— έως 80 μονάδες	150 (!)
— από 80 έως 120 μονάδες	200 (!)
— άνω των 120 μονάδων	300 (!)
— μαγειρευμένα	50 (!)

(!) Στα θρώσιμα μέρη.»

αντικαθίστανται από:

«Καρκινοειδή και κεφαλόποδα:	
— νωπά, κατεψυγμένα και υπερκατεψυγμένα	150 (*)
— καρκινοειδή των ειδών penaeidae solenoceridae, aristeidae:	
— έως 80 μονάδες	150 (*)
— από 80 έως 120 μονάδες	200 (*)
— άνω των 120 μονάδων	300 (*)
— μαγειρευμένα	50 (*)

(*) Στα θρώσιμα μέρη.»

β) το ανώτατο επίπεδο για τα «Σάκχαρα κατά την έννοια της οδηγίας 73/437/ΕΟΚ, εκτός από το σιρόπι γλυκόζη, αφυδατωμένο ή μη», αντικαθίσταται από:

«Σάκχαρα κατά την έννοια της οδηγίας 73/437/ΕΟΚ, εκτός από το σιρόπι γλυκόζη, αφυδατωμένο ή μη	10»
--	-----

γ) τα ακόλουθα τρόφιμα και ανώτατα επίπεδα:

«Απομμήσεις κρέατος, ψαριών και καρκινοειδών, με βάση πρωτεΐνες λαχανικών και σιτηρών	200»
---	------

αντικαθίστανται από:

«Απομμήσεις κρέατος, ψαριών και καρκινοειδών, με βάση πρωτεΐνες	200»
---	------

δ) στο τέλος αυτού του τμήματος, προστίθενται τα ακόλουθα τρόφιμα και ανώτατα επίπεδα:

«Μαριναρισμένοι φλοιόκαρποι ξηροί καρποί	50
Συσκευασμένο εν κενώ γλυκό καλαμπόκι	100
Αποσταγμένα αλκοολούχα ποτά που περιέχουν αχλάδια	50»

5. Στο παράρτημα III τμήμα Γ:

α) το ακόλουθο τρόφιμο και ανώτατο επίπεδο προστίθεται στο E 234:

«E 234	Νισίνη (*)	Mascarpone	10 mg/kg»
--------	------------	------------	-----------

β) τα ακόλουθα τρόφιμα και ανώτατα επίπεδα προστίθενται στα E 251 και E 252:

«E 251	Νιτρικό νάτριο	Φουά γκρα, ολόκληρο φουά γκρα και συσσωματωμένο φουά γκρα	50 (*)
E 252	Νιτρικό κάλιο		

(*) Εκφραζόμενο ως Na NO₃»

γ) τα ακόλουθα τρόφιμα και ανώτατα επίπεδα προστίθενται στα E 280, E 281, E 282 και E 283:

«E 280	Προπιονικό οξύ	Προσσκευασμένο pølse- brød, bolle και dansk flutes	2 000 mg/kg εκφραζόμενα ως προπιονικό οξύ
E 281	Προπιονικό νάτριο		
E 282	Προπιονικό ασβέστιο		
E 283	Προπιονικό κάλιο		
		Τυρί και απομίμηση τυριού (μόνο επιφανειακή επεξερ- γασία)	quantum satis»

δ) ο ακόλουθος πίνακας διαγράφεται:

«E 233	Θειαβενδαζόλιο	Επεξεργασία της επιφάνειας των: — εσπεριδοειδών — μπανανών	6 mg/kg 3 mg/kg»
--------	----------------	---	---------------------

6. Στο παράρτημα III τμήμα Β και Δ, η περιγραφή «Αφυδατωμένες πατάτες σε βόλους» στην στήλη «τρόφιμα» αντικαθίσταται από την περιγραφή «Αφυδατωμένες πατάτες».

7. Στο παράρτημα IV:

α) στον πίνακα που αφορά το πρόσθετο E 297 Φουμαρικό οξύ, η περιγραφή «Στιγμαία σκόνη για τσάι» και το ανώτατο επίπεδο 1 g/l αντικαθίσταται από την περιγραφή «Στιγμαία προϊόντα προς παρασκευή αρωματικού τσαγιού και φυτικών αφεψημάτων» με ανώτατο επίπεδο: 1 g/kg

6) ο πίνακας που αφορά τα πρόσθετα E 338 έως E 452 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

	«Στις εφαρμογές που ακολουθούν, τα αναφερόμενα ανώτατα επίπεδα φωσφορικού οξέος και φωσφορικών αλάτων E 338, E 339, E 340, E 341, E 343, E 450, E 451 και E 452 μπορούν να προστίθενται μόνα ή σε συνδυασμό (εκφραζόμενα σε P ₂ O ₅):		
E 338	Φωσφορικό οξύ	Μη αλκοολούχα αρωματικά ποσά Γάλα αποστειρωμένο και UHT Ζαχαρωμένα φρούτα Παρασκευάσματα φρούτων	700 mg/l 1 g/l 800 mg/kg 800 mg/kg
E 339	Φωσφορικά άλατα νατρίου	Μερικώς αφυδατωμένο γάλα με στερεό υπόλειμμα κάτω του 28 % Μερικώς αφυδατωμένο γάλα με στερεό υπόλειμμα άνω του 28 % Σκόνη γάλακτος και σκόνη αποδουτυρωμένου γάλακτος	1 g/kg 1,5 g/kg 2,5 g/kg
	i) Δισόξινο φωσφορικό νάτριο		5 g/kg
	ii) Όξινο φωσφορικό νάτριο	Σκόνη γάλακτος, παστεριωμένη, αποστειρωμένη και UHT	5 g/kg
	iii) Φωσφορικό νάτριο	Κτυπημένη κρέμα γάλακτος και τεχνητή κρέμα από φυτικά λίπη	5 g/kg
E 340	Φωσφορικά άλατα καλίου	Ανωρίμαστο τυρί (εκτός από το Mozzarella)	2 g/kg
		Ανακατεργασμένο τυρί και απομιμήσεις ανακατεργασμένου τυριού	20 g/kg
	i) Δισόξινο φωσφορικό κάλιο	Προϊόντα κρέατος	5 g/kg
	ii) Όξινο φωσφορικό κάλιο	Ποτά για αθλητές και μη φυσικά επιτραπέζια νερά	0,5 g/l
	iii) Φωσφορικό κάλιο	Διαιτητικά συμπληρώματα διατροφής	quantum satis
		Αλάτι και τα υποκατάστατά του	10 g/kg
		Ποτά με βάση φυτικές πρωτεΐνες	20 g/l
E 341	Φωσφορικά άλατα ασβεστίου	Λευκαντικά ροφημάτων	30 g/kg
	i) Δισόξινο φωσφορικό ασβέστιο	Λευκαντικά ροφημάτων για μηχανήματα πωλήσεως	50 g/kg
	ii) Όξινο φωσφορικό ασβέστιο	Παγωτά	1 g/kg
	iii) Φωσφορικό ασβέστιο	Επιδόρπια	3 g/kg
		Μείγματα υπό μορφή ξηράς σκόνης για την παρασκευή επιδορπίων	7 g/kg
E 343	Φωσφορικά άλατα μαγνησίου	Εκλεκτά αρτοσκευάσματα	20 g/kg
	i) Δισόξινο φωσφορικό μαγνήσιο	Αλεύρι	2,5 g/kg
	ii) Όξινο φωσφορικό μαγνήσιο	Αυτοδιογκούμενο αλεύρι Soda bread	20 g/kg 20 g/kg
		Αυγό σε υγρή μορφή (λεύκωμα, κρόκος ή ολόκληρο αυγό)	10 g/kg
E 450	Άλατα του πυροφωσφορικού οξέος	Σάλτσες	5 g/kg
	i) Δισόξινο πυροφωσφορικό νάτριο	Σούπες και ζωμοί	3 g/kg
	ii) Όξινο πυροφωσφορικό νάτριο	Στιγμαίο τσάι και στιγμαία αφεψήματα φυτικών προϊόντων	2 g/kg
	iii) Πυροφωσφορικό νάτριο	Μηλίτης και απίτης	2 g/l
	v) Πυροφωσφορικό κάλιο	Τσίχλες	quantum satis
		Αποξηραμένα τρόφιμα σε σκόνη	10 g/kg
	vi) Πυροφωσφορικό ασβέστιο	Ποτά σοκολάτας και βύνης με βάση γαλακτοκομικά προϊόντα	2 g/l

E 451	vii) Δισόξινο πυροφωσφορικό ασβέστιο	Αλκοολούχα ποτά (εκτός από τον οίνο και τη μύρα) Σιτηρά προγεύματος Σνακς	1 g/l 5 g/kg 5 g/kg
	Άλατα του τριφωσφορικού οξέος	Σουρίμι	1 g/kg
	i) Τριφωσφορικό νάτριο	Πολτός ψαριών και καρκινοειδών Τελικές επικαλύψεις (σιρόπι για τηγανίτες, αρωματισμένο σιρόπι για μιλκσέικ και παγωτό, παρόμοια προϊόντα)	5 g/kg 3 g/kg
	ii) Τριφωσφορικό κάλιο	Ειδικά τρόφιμα για συγκεκριμένες τροφικές χρήσεις Υλικά γλασσαρίσματος για προϊόντα κρέατος και λαχανικών	5 g/kg 4 g/kg
E 452	Πολυφωσφορικά άλατα	Ζαχαρώδη προϊόντα	5 g/kg
	i) Πολυφωσφορικό νάτριο	Ζαχαρώδη για γλασσάρισμα	10 g/kg
	ii) Πολυφωσφορικό κάλιο	Χυλοπίτες	2 g/kg
	iii) Πολυφωσφορικό ασβέστιο-νάτριο	Παναρίσματα	12 g/kg
	iv) Πολυφωσφορικά άλατα ασβεστίου	Κατεψυγμένα και υπερκατεψυγμένα φιλέτα μη επεξεργασμένων ψαριών Κατεψυγμένα και υπερκατεψυγμένα μη επεξεργασμένα και επεξεργασμένα προϊόντα καρκινοειδών και μαλακίων Επεξεργασμένα προϊόντα πατάτας (συμπεριλαμβανομένων των κατεψυγμένων, των υπερκατεψυγμένων, των διατηρημένων σε απλή ψύξη και των ξηραμένων) και προτηγανισμένες, κατεψυγμένες και υπερκατεψυγμένες πατάτες Λίπη για άλειμμα εκτός του βουτύρου Βούτυρο από όξινη κρέμα γάλακτος Κονσερβοποιημένα προϊόντα καρκινοειδών Γαλακτώματα με βάση το νερό σε σπρέι για την επικάλυψη ταψιών Ροφήματα με βάση τον καφέ για μηχανήματα πωλήσεων	5 g/kg 5 g/kg 5 g/kg 5 g/kg 2 g/kg 1 g/kg 30 g/kg 2 g/l

γ) προστίθεται το ακόλουθο πρόσθετο:

«E 468	Νάτριο της καρβοξυμεθυλοκυτταρίνης με σταυροδεσμούς	Στερεά διαιτητικά συμπληρώματα διατροφής	30 g/kg»
--------	---	--	----------

δ) Η περιγραφή «Μιναρίνη» που αφορά το E 385, τροποποιείται ως εξής:

		«Λίπη για άλειμμα όπως ορίζονται στα παραρτήματα Β και Γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2991/94 (*), με περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 41 % κατ' ανώτατο όριο	100 mg/kg
--	--	--	-----------

(*) ΕΕ L 316 της 9. 12. 1994, σ. 2»

ε) στο πρόσθετο E 405, προστίθενται το ακόλουθο τρόφιμο και ανώτατο επίπεδο:

«E 405	Αλγινική προπανοδιόλη = 1,2	μηλίτης, εκτός του cidre bouché	100 mg/l»
--------	-----------------------------	---------------------------------	-----------

στ) η περιγραφή στο 12ο μέρος τρίτης στήλης, που αφορά το E 442 τροποποιείται ως εξής:

«Προϊόντα κακάου και σοκολάτας όπως αναφέρονται στην οδηγία 73/241/ΕΟΚ, συμπεριλαμβανομένων των εσωτερικών μερών»

«Είδη ζαχαροπλαστικής με βάση τα προϊόντα αυτά»

ζ) στο πρόσθετο E 445, προστίθενται τα ακόλουθα τρόφιμα και ανώτατα επίπεδα:

«E 445	Εστέρες γλυκερίνης με κολοφώνιο ξύλου	Επιφανειακή επεξεργασία εσπεριδοειδών	50 mg/kg»
--------	---------------------------------------	---------------------------------------	-----------

η) στα πρόσθετα E 473 και E 474, προστίθενται τα ακόλουθα τρόφιμα και ανώτατα επίπεδα:

«E 473	Εστέρες λιπαρών οξέων με σακχαρόζη	Απομιμήσεις κρέμας γάλακτος	5 g/kg
E 474	Σακχαρογλυκερίδια	Αποστειρωμένη κρέμα γάλακτος και αποστειρωμένη κρέμα γάλακτος μειωμένης περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες	5 g/kg»

θ) στο πρόσθετο E 476, η περιγραφή «Πάστες για άλειμμα και σάλτσες για σαλάτες, χαμηλής ή πολύ χαμηλής περιεκτικότητας σε λίπη» τροποποιείται ως εξής:

«E 476	Πολυγλυκερίδια του πολυρυκινελαϊκού οξέος	Λίπη για άλειμμα όπως ορίζονται στα παραρτήματα Α, Β και Γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2991/94, με περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 41 % κάτ' ανώτατο όριο	4 g/kg
		Παρεμφερή προϊόντα για άλειμμα με περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες κάτω του 10 %	4 g/kg
		Σάλτσες για σαλάτες	4 g/kg»

ι) στα πρόσθετα E 551 έως E 559 προστίθενται τα ακόλουθα τρόφιμα και ανώτατα επίπεδα:

		«Αρτύματα	30 g/kg
		Είδη ζαχαροπλαστικής εκτός της σοκολάτας (μόνον επιφανειακή επεξεργασία) (*)	quantum satis
		Προϊόντα για λίπανση δοχείων	30 g/kg

(*) Η περιγραφή "Είδη ζαχαροπλαστικής εκτός σοκολάτας (μόνον επιφανειακή επεξεργασία)" αντικαθιστά την περιγραφή "Φορμαρισμένοι ζελέδες (μόνο επιφανειακή επεξεργασία)" στην οδηγία 95/2/ΕΚ»

κ) στα πρόσθετα E 551 έως E 559, η περιγραφή «Σκληρό τυρί σε φέτες και ανακατεργασμένο τυρί σε φέτες», τροποποιείται ως εξής:

		«Σκληρό, ημίσκληρο και ανακατεργασμένο τυρί σε φέτες ή τριμμένο	10 g/kg»
		Απομιμήσεις τυριού σε φέτες ή τριμμένου τυριού και απομιμήσεις ακατεργασμένου τυριού	

λ) στο πρόσθετο E 900, προστίθενται το ακόλουθο τρόφιμο και ανώτατο επίπεδο:

«E 900	Διμεθυλοπολυσιλοξάνιο	Μηλίτης εκτός του cidre bouché	10 mg/kg»
--------	-----------------------	--------------------------------	-----------

μ) στα πρόσθετα E 901, E 902, E 903 και E 904, προστίθενται τα ακόλουθα τρόφιμα και ανώτατα επίπεδα:

«E 901	Κηρός μελισσών, λευκός και κίτρινος	Ροδάκινα και ανανάδες (μόνον επιφανειακή επεξεργασία)	quantum satis»
E 902	Κανδελιλικός κηρός		
E 903	Καρνασιτικός κηρός		
E 904	Σελάκ		

ν) στα πρόσθετα E 912 και E 914, προστίθενται τα ακόλουθα τρόφιμα και ανώτατα επίπεδα:

«E 912	Εστέρες του μοντανικού οξέος	Νωπά πεπόνια, μάγκο, παπάγια και αβοκάντο, ανανάδες (μόνον επιφανειακή επεξεργασία)	quantum satis»
E 914	Κηρός οξειδωμένου πολυαιθυλενίου		

ξ) στο πρόσθετο E 957, προστίθενται τα ακόλουθα τρόφιμα και ανώτατα επίπεδα:

«E 957	Θαυματίνη	Μη αλκοολούχα, αρωματισμένα ποτά με βάση το νερό	0,5 mg/l
		Επιδόρπια — γαλακτούχα και μη γαλακτούχα	5 mg/kg (μόνο ως ενισχυτικό γεύσης)»

ο) στο πρόσθετο E 959, οι περιγραφές «Μαργαρίνη» και «Μιναρίνη» τροποποιούνται ως εξής:

«E 959	Νεοσπεριδίνη DC	Λίπη για άλειμμα όπως ορίζονται στα παραρτήματα Β και Γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2991/94	5 mg/kg»
--------	-----------------	---	----------

π) στο πρόσθετο E 999, προστίθενται το ακόλουθο τρόφιμο και ανώτατο επίπεδο:

«E 999	Εκχύλισμα κιλάιας	Μηλίτης εκτός του cidre bouché	200 mg/l επί ξηρού»
--------	-------------------	--------------------------------	------------------------

ρ) προστίθεται ο ακόλουθος πίνακας:

«E 905	Μικροκρυσταλλικός κηρός	Επιφανειακή επεξεργασία σε: — είδη ζαχαροπλαστικής, εκτός της σοκολάτες — τσίχλες — πεπόνια, παπάγια, μάγκο και αβοκάτο	quantum satis
E 1518	Τριοξικό γλυκερόλιο (τριακετίνη)	Τσίχλες	quantum satis»

σ) προστίθεται ο ακόλουθος πίνακας:

«E 459	β-κυκλοδεξτρίνη	Τρόφιμα σε μορφή καραμέλας ή καραμέλας με επικάλυψη	quantum satis
E 425	Κονjac (*) i) Κόμμι κονjac ii) Γλυκομανάνη κονjac	Τρόφιμα εν γένει (εκτός από τα αναφερόμενα στο άρθρο 2 παράγραφος 3)	10 g/kg μεμονωμένα ή συνδυασμένα

(*) Οι ουσίες αυτές δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται σε αφυδατωμένα τρόφιμα που επανυδατώνονται κατά τη λήψη.»

8. Στο παράρτημα V, προστίθενται οι ακόλουθοι πίνακες:

«E 322	Λεκιθίνες	υλικά γλασαρίσματος για φρούτα
E 432-436	Πολυσορβικά άλατα	
E 470 a	Άλατα λιπαρών οξέων με νάτριο, κάλιο και ασβέστιο	
E 471	Μόνο και δι-γλυκερίδια λιπαρών οξέων	
E 491-495	Σορβικά άλατα	
E 570	Λιπαρά οξέα	
E 900	Διμεθυλοπολυσιλοξάνιο	
	Πολυαιθυλενογλυκόλη 6000	γλυκαντικά
E 425	Κοηjac i) Κόμμι κοηjac ii) Γλυκομανάκη κοηjac	
E 459	β-κυκλοδεξτρίνη	1 g/kg
E 1451	Ακετυλωμένο οξειδωμένο άμυλο	
E 468	Άλας με νάτριο της καρβοξυμεθυλοκυτταρίνης με σταυροδεσμούς	γλυκαντικά
E 469	Προϊόν ενζυμικής υδρόλυσης της καρβοξυμεθυλοκυτταρίνης»	

9. Στο παράρτημα VI:

α) το πρώτο εδάφιο της εισαγωγής σημείωσης, αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Τα παρασκευάσματα και οι τροφές απογαλακτισμού για βρέφη και νήπια επιτρέπεται να περιέχουν E 414 (κόμμι ακακίας, αραβικό κόμμι) και E 551 (διοξείδιο του πυριτίου) προερχόμενα από την προσθήκη παρασκευασμάτων θρεπτικών υλών με περιεκτικότητα όχι μεγαλύτερη από 150 g/kg σε E 414 και 10 g/kg σε E 551, καθώς και E 421 (μαννιτόλη), όταν αυτή χρησιμοποιείται ως φορέας της βιταμίνης B 12 (τουλάχιστον 1 μέρος βιταμίνης B 12 ανά 1 000 μέρη μαννιτόλης). Η περιεκτικότητα σε E 414 του έτοιμου προς κατανάλωση προϊόντος δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα 10 mg/kg.

Τα παρασκευάσματα και οι τροφές απογαλακτισμού για βρέφη και νήπια επιτρέπεται να περιέχουν E 301 (L-ασκορβικό-νάτριο), χρησιμοποιούμενο σε επίπεδο QS σε επικαλύψεις παρασκευασμάτων τροφών που περιέχουν πολυακόρεστα λιπαρά οξέα. Η περιεκτικότητα του έτοιμου προς κατανάλωση προϊόντος σε E 301 δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα 75 mg/l».

β) στο μέρος 1, η σημείωση 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Όταν σε ένα τρόφιμο προστίθενται περισσότερες από τις ουσίες E 322, E 471, E 472 γ και E 473, τα ανώτατα επίπεδα καθεμιάς από τις εν λόγω ουσίες που καθορίζονται για το συγκεκριμένο τρόφιμο μειώνονται κατά τη σχετική ποσότητα στην οποία οι άλλες ουσίες μαζί απαντούν στο ίδιο τρόφιμο.»

γ) στο μέρος 1, προστίθεται ο ακόλουθος πίνακας:

«E 304	Παλμιτικό L-ασκορβύλιο	10 mg/l
E 331	Κιτρικά άλατα νατρίου	2 g/l
E 332	Νιτρικά άλατα καλίου	Μόνα τους ή σε συνδυασμό, και σύμφωνα με τις οριακές τιμές που καθορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας 91/321/ΕΟΚ
E 339	Φωσφορικά άλατα νατρίου	1 g/l εκπεφρασμένο ως P ₂ O ₅
E 340	Φωσφορικά άλατα καλίου	Μόνα τους ή σε συνδυασμό, και σύμφωνα με τις οριακές τιμές που καθορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας 91/321/ΕΟΚ
E 412	Κόμμι γκουάρ	1 g/l σε περίπτωση που το προϊόν περιέχει εν μέρει υδρολυμένες πρωτεΐνες και είναι σύμφωνο προς τους όρους που καθορίζονται στο παράρτημα IV της οδηγίας 91/321/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 96/4/ΕΚ
E 472 γ	Εστέρες του κιτρικού οξέος με μονο και δι-γλυκερίδια λιπαρών οξέων	7,5 g/l για προϊόντα σε σκόνη 9 g/l για προϊόντα σε υγρά μορφή ή σε περίπτωση που τα προϊόντα περιέχουν εν μέρει υδρολυμένες πρωτεΐνες, πεπτίδια ή αμινοξέα και είναι σύμφωνα προς τους όρους που καθορίζονται στο παράρτημα IV της οδηγίας 91/321/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 96/4/ΕΚ
E 473	Εστέρες λιπαρών οξέων με σακχαρόζη	120 mg/l σε προϊόντα που περιέχουν υδρολυμένες πρωτεΐνες, πεπτίδια και αμινοξέα»

δ) στο μέρος 2, η σημείωση 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Όταν σε ένα τρόφιμο προστίθενται περισσότερες από μία από τις ουσίες E 322, E 471, E 472 γ και E 473, τα ανώτατα επίπεδα καθεμιάς από τις εν λόγω ουσίες που καθορίζονται για το συγκεκριμένο τρόφιμο μειώνονται κατά τη σχετική ποσότητα στην οποία οι άλλες ουσίες μαζί απαντούν στο ίδιο τρόφιμο»

ε) στο μέρος 2, προστίθεται ο ακόλουθος πίνακας:

«E 304	Παλμιτικό L-ασκορβύλιο	10 mg/l
E 331	Κιτρικά άλατα νατρίου	2 g/l
E 332	Κιτρικά άλατα καλίου	Μόνα τους ή σε συνδυασμό, και σύμφωνα με τις οριακές τιμές που καθορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας 91/321/ΕΟΚ
E 339	Φωσφορικά άλατα νατρίου	1 g/l εκπεφρασμένο ως P ₂ O ₅
E 340	Φωσφορικά άλατα καλίου	Μόνα τους ή σε συνδυασμό, και σύμφωνα με τις οριακές τιμές που καθορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας 91/321/ΕΟΚ
E 472 γ	Εστέρες του κιτρικού οξέος με μονο-και διγλυκερίδια λιπαρών οξέων	7,5 g/l για προϊόντα σε σκόνη 9 g/l για προϊόντα σε υγρά μορφή σε περίπτωση που τα προϊόντα περιέχουν εν μέρει υδρολυμένες πρωτεΐνες, πεπτίδια ή αμινοξέα και είναι σύμφωνα προς τους όρους που καθορίζονται στο παράρτημα IV της οδηγίας 91/321/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 96/4/ΕΚ
E 473	Εστέρες λιπαρών οξέων με σακχαρόζη	120 mg/l, σε προϊόντα που περιέχουν υδρολυμένες πρωτεΐνες, πεπτίδια και αμινοξέα»

στ) στο μέρος 3, προστίθεται ο ακόλουθος πίνακας:

«E 333	Κιτρικά άλατα ασβεστίου (*)	Προϊόντα χαμηλής περιεκτικότητας σε ζάχαρη με βάση τα φρούτα	quantum satis
E 341	Φωσφορικό ασβέστιο (*)	Σε επιδόρπια με βάση τα φρούτα	1 g/kg ως P ₂ O ₅
E 1451	Ακετυλιωμένο οξειδωμένο άμυλο	Τροφές απογαλακτισμού	50 g/kg

(*) Η σημείωση στο μέρος 4, δεν ισχύει»

ζ) στο μέρος 4, προστίθεται ο ακόλουθος πίνακας:

«Αριθ. E	Ονομασία	Ανώτατα επίπεδα	Ειδικές προϋποθέσεις
E 401	Αλγινικό νάτριο	1 g/l	Από 4 μηνών και μετά, σε ειδικά τρόφιμα σε προσαρμοσμένη σύνθεση, που απαιτούνται για διαταραχές του μεταβολισμού και γενικά για διατροφή δια σωλήνος
E 405	Αλγινική προπανοδιόλη-1.2	200 mg/l	Από 12 μηνών και μετά, σε ειδικές δίαιτες για παιδιά που παρουσιάζουν δυσανεξία στο αγελαδινό γάλα ή πάσχουν από εκ γενετής προβλήματα μεταβολισμού
E 410	Κόμμι χαρουπιών	10 g/l	Από τη γέννηση και μετά, σε προϊόντα για τη μείωση της γαστροοισοφαγικής αναρροής
E 412	Κόμμι γκουάρ	10 g/l	Από τη γέννηση και μετά, σε προϊόντα σε υγρά παρασκευάσματα που περιέχουν υδρόλυμένες πρωτεΐνες, πεπτίδια ή αμινοξέα σύμφωνα με τους όρους του παραρτήματος IV της οδηγίας 91/321/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 96/4/ΕΚ
E 415	Ξανθανικό κόμμι	1,2 g/l	Από τη γέννηση και μετά, για χρήση σε προϊόντα που βασίζονται σε αμινοξέα ή πεπτίδια, για χρήση σε ασθενείς με προβλήματα κακής απορρόφησης πρωτεϊνών, εξασθένιση της γαστροεντερικής οδού και εκ γενετής προβλήματα μεταβολισμού
E 440	Πηκτίνες	10 g/l	Από τη γέννηση και μετά, σε προϊόντα χρησιμοποιούμενα σε περιπτώσεις γαστροεντερικών διαταραχών
E 466	Καρβοξυλομεθυλο-κνιτταρίνη	10 g/l ou kg	Από τη γέννηση και μετά, σε προϊόντα για τη διαιτητική αντιμετώπιση διαταραχών του μεταβολισμού
E 471	Μονό- και διγλυκερίδια λιπαρών οξέων	5 g/l	Από τη γέννηση και μετά, σε ειδικές τροφές, ιδίως σε όσες δεν περιέχουν πρωτεΐνες
E 1450	Οκτενυλ-ηλεκτρικό αμυλο-νάτριο	20 g/l	Σε βρεφικές τροφές και σε τροφές δεύτερης βρεφικής ηλικίας»